

**REPÚBLICA ARGENTINA**

DIRECCIÓN NACIONAL DE INSPECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA
DIRECCIÓN REGULACIÓN, NORMAS Y PROCEDIMIENTOS
DEPARTAMENTO INFORMACIÓN AERONÁUTICA

Dirección AFS: SABBYNYX
Tel: (54 11) 5941-3011
e-mail: dianac@anac.gov.ar

AZOPARDO 1405 - Piso 3º
(C1107ADY) – CABA
ARGENTINA

A 05 / 2016
09 de septiembre

A 05. CUADRO TARIFARIO PARA AEROPUERTOS QUE NO INTEGRAN EL SISTEMA NACIONAL DE AEROPUERTOS (S.N.A.) / TABLE FOR AIRPORTS RATE NOT BELONGING TO THE NATIONAL AIRPORTS SYSTEM

Se lleva a conocimiento de los señores usuarios los importes a percibir en concepto de tasas y servicios aeronáuticos en los aeropuertos que no componen el Sistema Nacional de Aeropuertos (S.N.A.). / It is informed to the of the users of aeronautical services about the amounts to be received in fees at airports that make up the National Airports System (S.N.A.).

**AERODROMOS QUE NO INTEGRAN EL SISTEMA NACIONAL DE AEROPUERTOS:
/ AIRPORTS BELONGING TO THE NATIONAL AIRPORTS SYSTEM:**

AERÓDROMO / AERODROME	CATEGORÍA / CATEGORY
1 - El Palomar	Primera / First
2 - Santa Rosa del Conlara	Primera / First
3 - Gualaguaychú	Segunda / Second
4 - Marcos Juárez	Segunda / Second
5 - Morón	Segunda / Second
6 - Puerto Deseado	Segunda / Second
7 - San Antonio Oeste	Segunda / Second
8 - San Julián	Segunda / Second
9 - Ingeniero Jacobacci / Cabo FAA Héctor Ramón Bordón	Segunda / Second
10 - Apóstoles	Tercera / Third
11 - Bella Vista	Tercera / Third
12 - Bolívar	Tercera / Third
13 - Cañadón Seco	Tercera / Third
14 - Catamarca / Aeroclub	Tercera / Third
15 - Clorinda	Tercera / Third
16 - Colonia Catriel	Tercera / Third
17 - Comandante Luis Piedrabuena	Tercera / Third
18 - Comodoro Rivadavia / 13 de Diciembre	Tercera / Third
19 - Coronel Suarez	Tercera / Third
20 - Curuzú Cuatiá	Tercera / Third
21 - Chacharramendi	Tercera / Third
22 - Chilecito	Tercera / Third
23 - Choele Choel	Tercera / Third
24 - Chos Malal	Tercera / Third
25 - El Bolsón	Tercera / Third
26 - El Colorado	Tercera / Third
27 - El Maitén	Tercera / Third
28 - El Turbio	Tercera / Third
29 - General Acha	Tercera / Third
30 - General Villegas	Tercera / Third
31 - Gobernador Gordillo / Chamical	Tercera / Third
32 - Gobernador Gregores	Tercera / Third
33 - Goya	Tercera / Third
34 - Jacinto Arauz	Tercera / Third
35 - Jujuy / Aeroclub	Tercera / Third

36 - Las Heras	Tercera / <i>Thirid</i>
37 - Las Lajas	Tercera / <i>Thirid</i>
38 - Las Lomitas	Tercera / <i>Thirid</i>
39 - Las Ovejas	Tercera / <i>Thirid</i>
40 - Loncopué	Tercera / <i>Thirid</i>
41 - Mariano Moreno	Tercera / <i>Thirid</i>
42 - Mendoza / Aeroparque	Tercera / <i>Thirid</i>
43 - Mercedes (Corrientes)	Tercera / <i>Thirid</i>
44 - Monte Caseros	Tercera / <i>Thirid</i>
45 - Olavarría	Tercera / <i>Thirid</i>
46 - Orán	Tercera / <i>Thirid</i>
47 - Pedro Luro	Tercera / <i>Thirid</i>
48 - Pehuajó	Tercera / <i>Thirid</i>
49 - Pergamino	Tercera / <i>Thirid</i>
50 - Perito Moreno	Tercera / <i>Thirid</i>
51 - Quemú-Quemú	Tercera / <i>Thirid</i>
52 - Realicó	Tercera / <i>Thirid</i>
53 - Rincón de los Sauces	Tercera / <i>Thirid</i>
54 - San Juan / Aeroclub	Tercera / <i>Thirid</i>
55 - San Nicolás de los Arroyos	Tercera / <i>Thirid</i>
56 - Santa Cruz	Tercera / <i>Thirid</i>
57 - Santa Victoria	Tercera / <i>Thirid</i>
58 - Sierra Grande	Tercera / <i>Thirid</i>
59 - Tinogasta	Tercera / <i>Thirid</i>
60 - Trelew / Aeroclub	Tercera / <i>Thirid</i>
61 - Trenque Lauquen / Ñanco Lauquen	Tercera / <i>Thirid</i>
62 - Tres Arroyos	Tercera / <i>Thirid</i>
63 - Veinticinco de Mayo	Tercera / <i>Thirid</i>
64 - Venado Tuerto	Tercera / <i>Thirid</i>
65 - Villa Minetti	Tercera / <i>Thirid</i>
66 - Zapala	Tercera / <i>Thirid</i>
67 - Aeroclub Pinamar	Cuarta / <i>Fourth</i>
68 - Alto Río Senguerr	Cuarta / <i>Fourth</i>
69 - Alvear	Cuarta / <i>Fourth</i>
70 - Alvear / Aeroparque Rosario	Cuarta / <i>Fourth</i>
71 - Arrecifes	Cuarta / <i>Fourth</i>
72 - Ayacucho	Cuarta / <i>Fourth</i>
73 - Azul	Cuarta / <i>Fourth</i>
74 - Balcarce	Cuarta / <i>Fourth</i>
75 - Bell Ville	Cuarta / <i>Fourth</i>
76 - Bragado	Cuarta / <i>Fourth</i>
77 - Carlos Casares	Cuarta / <i>Fourth</i>
78 - Carmen de Patagones	Cuarta / <i>Fourth</i>
79 - Club de Planeadores Rivadavia	Cuarta / <i>Fourth</i>
80 - Concepción del Uruguay	Cuarta / <i>Fourth</i>
81 - Coronel Dorrego	Cuarta / <i>Fourth</i>
82 - Coronel Olmedo	Cuarta / <i>Fourth</i>
83 - Coronel Pringles	Cuarta / <i>Fourth</i>
84 - Coronel Vidal	Cuarta / <i>Fourth</i>
85 - Curuzú Cuatiá / Aeroclub	Cuarta / <i>Fourth</i>
86 - Chacabuco	Cuarta / <i>Fourth</i>
87 - Charata	Cuarta / <i>Fourth</i>
88 - Chivilcoy	Cuarta / <i>Fourth</i>
89 - Dolores	Cuarta / <i>Fourth</i>
90 - Eldorado	Cuarta / <i>Fourth</i>
91 - Elizalde	Cuarta / <i>Fourth</i>
92 - Esperanza	Cuarta / <i>Fourth</i>
93 - General Alvear	Cuarta / <i>Fourth</i>
94 - General Alvear / Aeroclub	Cuarta / <i>Fourth</i>
95 - General José de San Martín	Cuarta / <i>Fourth</i>
96 - General Lamadrid	Cuarta / <i>Fourth</i>

97 - General Madariaga	Cuarta / Fourth
98 - General Viamonte / Los Toldos	Cuarta / Fourth
99 - González Chávez	Cuarta / Fourth
100 - Goya / Aeroclub	Cuarta / Fourth
101 - Gualeguay	Cuarta / Fourth
102 - Henderson	Cuarta / Fourth
103 - Huinca Renancó	Cuarta / Fourth
104 - José de San Martín	Cuarta / Fourth
105 - La Cumbre	Cuarta / Fourth
106 - Laboulaye	Cuarta / Fourth
107 - Lago Buenos Aires	Cuarta / Fourth
108 - Lago Nahuel Huapi	Cuarta / Fourth
109 - Laprida	Cuarta / Fourth
110 - Las Flores	Cuarta / Fourth
111 - Lincoln	Cuarta / Fourth
112 - Lobos	Cuarta / Fourth
113 - Maipú	Cuarta / Fourth
114 - Mar del Plata / Batán - Aeroclub	Cuarta / Fourth
115 - Matanza	Cuarta / Fourth
116 - Mercedes (Buenos Aires)	Cuarta / Fourth
117 - Mercedes (San Luis)	Cuarta / Fourth
118 - Miramar	Cuarta / Fourth
119 - Nueve de Julio	Cuarta / Fourth
120 - Pellegrini	Cuarta / Fourth
121 - Pigué	Cuarta / Fourth
122 - Presidencia Roque Sáenz Peña	Cuarta / Fourth
123 - Punta Alta	Cuarta / Fourth
124 - Quilmes	Cuarta / Fourth
125 - Rafaela	Cuarta / Fourth
126 - Río Mayo	Cuarta / Fourth
127 - Rufino	Cuarta / Fourth
128 - Saladillo	Cuarta / Fourth
129 - San Antonio de Areco	Cuarta / Fourth
130 - San Francisco	Cuarta / Fourth
131 - San Justo / Aeroclub Argentino	Cuarta / Fourth
132 - San Martín	Cuarta / Fourth
133 - San Martín de los Andes	Cuarta / Fourth
134 - San Miguel del Monte	Cuarta / Fourth
135 - San Pedro	Cuarta / Fourth
136 - Santo Tomé / Aeroclub	Cuarta / Fourth
137 - Sarmiento	Cuarta / Fourth
138 - Sunchales / Aeroclub	Cuarta / Fourth
139 - Tandil / Aeroclub	Cuarta / Fourth
140 - Vedia	Cuarta / Fourth
141 - Verónica	Cuarta / Fourth
142 - Victoria	Cuarta / Fourth
143 - Villa Angela	Cuarta / Fourth
144 - Villa Dolores	Cuarta / Fourth
145 - Villa María	Cuarta / Fourth
146 - Zárate	Cuarta / Fourth

Tasa de aterrizaje / Landing fees

Según Decreto 163/1998, 698/2001 y 577/2002: / According with Decree 163/1998, 698/2001 y 577/2002:

U\$S por tonelada / U\$S per ton

**Categoría de Aeródromo / Aerodrome
Category**

Peso aeronave (ton) / Aircraft weight (ton)	I	II	III	IV
5 - 30 ton.	4,62	2,75	1,65	1,65
31 – 80 ton.	5,28	3,30	1,93	1,93
81 – 170 ton.	6,49	3,96	-	-
> 170 ton.	7,19	-	-	-
Tasa mínima / <i>minimum rate</i>	20,00	10,00	6,00	6,00
Sobretasa por operación fuera del horario normal / <i>Surcharge for operation outside normal hours</i>	260,00	188,00	120,00	120,00
Sobretasa por balizamiento nocturno / <i>Surcharge for night lighting</i>	30%	30%	30%	30%

Vuelos de cabotaje / *Domestic flights*

\$ por tonelada / \$ per ton

**Categoría de Aeródromo / Aerodrome
Category**

Peso aeronave (ton) / Aircraft weight (ton)	I	II	III	IV
5 – 30 ton.	1,05	0,67	0,43	0,26
31 – 80 ton.	1,14	0,76	0,52	
81 – 170 ton.	1,26	0,88	-	-
> 170 ton.	1,47	-	-	-
Tasa mínima / <i>minimum rate</i>	14,10	10,70	7,10	3,60
Sobretasa por operación fuera de horario normal / <i>Surcharge for operation outside normal hours</i>	260,00	188,00	120,00	68,00
Sobretasa por balizamiento nocturno / <i>Surcharge for night lighting</i>	30%	50%	30%	30%

Esta tasa deberá ser abonada por toda aeronave comercial en servicio regular o no regular, y también por la aviación privada en general, con excepción de aquellas de menor porte, cuyo peso sea inferior a 2 toneladas. / *This fee shall be paid for any scheduled or non scheduled comercial aircraft, and also by the general aviation except those smaller and lighter than 2 tons.*

Tasa de estacionamiento de aeronaves / Aircraft parking Fees

Según Decreto 163/1998, 698/2001 y 577/2002: / *According with Decree 163/1998, 698/2001 and 577/2002:*

Vuelos internacionales / *International flights*

**U\$S Por tonelada / U\$S Per ton / hora o
fracción / hour or fraction**

**Categoría de Aeródromo / Aerodrome
category**

Peso aeronave (ton) / Aircraft weight (ton)	I	II	III	IV
5 – 80 ton.	0,14	0,10	0,08	0,08
81 – 170 ton.	0,16	0,11	0,09	-
> 170 ton.	0,18	0,12	-	-
Tasa mínima / <i>minimum rate</i>	4,00	2,00	2,00	2,00

Esta tasa deberá ser abonada por toda aeronave comercial en servicio regular o no regular, y también por la aviación privada en general con excepción de aquellas de menor porte, cuyo peso sea inferior a 5 toneladas. / *This fee shall be paid for any scheduled or non scheduled comercial aircraft, and also by the general aviation except those smaller and lighter than 5 tons.*

No se aplica tiempo de estacionamiento gratuito en ningún aeropuerto. / *Free Time parking is not applied for any aircraft.*

Vuelos de cabotaje / Domestic flights

\$ Por tonelada / \$ Per ton / hora o fracción / hour or fraction	Categoría de Aeródromo / Aerodrome category			
Peso aeronave (ton) / Aircraft weight (ton)	I	II	III	IV
5 - 80 ton.	0,10	0,08	0,06	0,04
81 - 170 ton.	0,13	0,10	0,08	-
> 170 ton.	0,17	0,12	-	-
Tasa mínima / <i>minimum rate</i>	5,20	3,30	2,40	1,50

Esta tasa deberá ser abonada por toda aeronave comercial en servicio regular o no regular, y también por la aviación privada en general con excepción de aquellas de menor porte, cuyo peso sea inferior a 5 toneladas. / *This fee shall be paid for any scheduled or non scheduled commercial aircraft, and also by the general aviation except those smaller and lighter than 5 tons.*

Estas últimas solo abonarán esta tasa cuando el tiempo de estacionamiento sea superior a 15 días en el lapso de un mes. / *These last mentioned aircraft shall pay this rate when the parking time were greater than 15 days in a month period.*

No se aplica tiempo de estacionamiento gratuito en ningún aeropuerto. / *Free Time parking is not applied for any aircraft.*

Tasa de uso de aeroestación / Rates for the Terminal Building use

Según Decreto 163/1998: / *According with Decree 163/1998:*

Vuelos internacionales / International flights

Categoría de Aeródromo / Aerodrome Category			
I	II	III	IV
U\$S 18,00	U\$S 13,00	U\$S 13,00	U\$S 13,00

Valor por pasajero embarcado / *Rate per boarded passenger*

Se excluyen de su abono los siguientes: infantes, diplomáticos y pasajeros en tránsito. / *Infants, diplomats and transit passengers are excluded from payment.*

Los pasajeros en vuelo Regionales con distancias recorridas inferiores o iguales a 300 km. abonaran por concepto de tasas de uso de aeroestacion el importe equivalente a U\$S 8.00. / *Passengers on regional flights with mileages less than or equal to 300 km. shall paid for terminal building use as fee the equivalent amount to U\$S 8.00.*

Se consideran infantes, para su exclusión en la aplicación de la Tasa de Uso de Aeroestación, a los menores que no hubieren cumplido los tres (3) años de edad para el caso de ser pasajeros en vuelos de cabotaje, y a los menores que no hubieren cumplido los dos (2) años de edad para el caso de ser pasajeros en vuelos internacionales. / *For the purposes of this exclusion it is considered infants, to children who had not fulfilled the three (3) years for the case to be passengers on domestic flights and minors that had not fulfilled the two (2) years old for the case of passengers on international flights.*

Se entiende por "pasajero en tránsito" a aquel que arriba al aeropuerto, hace escala y continúa el viaje en el mismo vuelo. Este concepto no incluye al pasajero en transferencia que es aquel que habiendo arribado al aeropuerto continua su viaje en un vuelo distinto y que debe abonar esta tasa. / *It is meant by "transit passenger" one who arrives at the airport, stopped and continues the journey on the same flight. This concept does not include the transfer passenger who having arrived at the airport continued their journey on a different flight and must pay this fee.*

Vuelos de cabotaje / Domestic flights

Categoría de Aeródromo / Aerodrome Category			
I	II	III	IV
\$ 5,00	\$ 3,50	\$ 3,50	\$ 3,50

Valor por pasajero embarcado / *Rate per boarded passenger*

Se excluyen de su abono los siguientes: diplomáticos, infantes y pasajeros en tránsito. / *Infants, diplomats and transit passengers are excluded from payment.*

Se entiende por "pasajero en tránsito" a aquel que arriba al aeropuerto, hace escala y continúa el viaje en el mismo vuelo. Este concepto no incluye al pasajero en transferencia que es aquel que habiendo arribado al aeropuerto continúa su viaje en un vuelo distinto y que debe abonar esta tasa. / *It is meant by "transit passenger" one who arrives at the airport, stopped and continues the journey on the same flight. This concept does not include the transfer passenger who having arrived at the airport continued their journey on a different flight and must pay this fee.*

Tasa de seguridad / Security rate

Según Resolución ANAC 445/2015: / *According with ANAC Resolution 445/2015:*

Vuelos internacionales / *International Flights*

Tasa de U\$S 10,00 por pasajero embarcado. / *U\$S 10,00 rate per boarded passenger*

Vuelos regionales / *Regional flights*

Tasa de U\$S 4,42 por pasajero embarcado. / *U\$S 4,42 rate per boarded passenger.*

Se consideran vuelos regionales a los que unen la ciudad de Buenos Aires (Aeroparque Jorge Newbery y el Aeropuerto Internacional de Ezeiza) con la República del Uruguay, o a aquellos con distancias recorridas inferiores o iguales a 300 kilómetros. / *It is considered a regional flight those flights linking Buenos Aires city (Aeroparque Jorge Newbery and Ezeiza international Airport) with República del Uruguay, or those with distances covered less than or equal to 300 kilometers.*

Vuelos de cabotaje / *Domestic flights*

Tasa de \$ 10,00 por pasajero embarcado. / *\$ 10,00 rate per boarded passenger.*

Los infantes y los diplomáticos se encuentran excluidos del pago de la Tasa de Seguridad. / *Infants and diplomats are excluded from the Security Fee payment.*

Se consideran infantes, a los efectos de la presente exclusión, a los menores que no hubiesen cumplido los TRES (3) años de edad para el caso de ser pasajeros en vuelos de cabotaje y a los menores que no hubiesen cumplido los DOS (2) años de edad para el caso de ser pasajeros en vuelos internacionales o vuelos regionales con distancias recorridas inferiores o iguales a 300 km o que unan el Aeroparque "Jorge Newbery" o el Aeropuerto Internacional de Ezeiza "Ministro Pistarini", con la República Oriental del Uruguay. / *For the purposes of this exclusion it is considered infants, to children who had not fulfilled the three (3) years for the case to be passengers on domestic flights and minors that had not fulfilled the two (2) years old for the case of passengers on international flights and regional flights mileages less than or equal to 300 km or join Aeroparque "Jorge Newbery" or Ezeiza International Airport "Ministro Pistarini" with the Oriental Republic of Uruguay.*

Se consideran diplomáticos a los titulares de pasaporte diplomático extendido por el Estado Argentino y a los diplomáticos titulares de pasaporte extendido por aquellos países que exceptúan de pago a los portadores de pasaportes diplomáticos del Estado Argentino. / *Those holders of diplomatic passports issued by the Argentine State and those holders of diplomatic passport issued by countries with reciprocity rate exception for the use of air terminal building agreements with Argentine State*

Pasajeros en transferencia. / *Transfer Passengers*

Régimen tarifario de los pasajeros en transferencia / *Rate for passengers in transfer*

Los pasajeros en transferencia que realicen conexiones entre vuelos de cabotaje, sólo deberán abonar UNA (1) vez la Tasa de Seguridad de vuelos de cabotaje. / *Transfer passengers who made connections between domestic flights only must pay ONE (1) once the Security tax domestic flights.*

Los pasajeros en transferencia que se dirijan hacia el exterior y realicen conexiones entre vuelos de cabotaje y un vuelo internacional, sólo deberán abonar UNA (1) vez la Tasa de Seguridad de vuelos internacionales. / *Transfer passengers that are directed outwards and make connections between domestic flights and international flight, must pay only ONE (1) time Security Rate international flights.*

Los pasajeros en transferencia que provengan del exterior y realicen conexiones con otro vuelo internacional, con un vuelo regional con distancias recorridas inferiores o iguales a 300 km o que unan el Aeroparque "Jorge Newbery" o el Aeropuerto Internacional de Ezeiza "Ministro Pistarini", con la República Oriental del Uruguay, o con un vuelo de cabotaje, no deberán abonar la Tasa de Seguridad. / *Transfer passengers coming from abroad and make connections with other international flight, with a regional flight distances covered less than or equal to 300 km or join Aeroparque "Jorge Newbery" or Ezeiza International Airport "Ministro Pistarini" with the Oriental Republic of Uruguay, or a domestic flight should not pay the Security fee*

La Tasa de Seguridad de vuelos regionales deberá ser abonada por los pasajeros, siempre que no realicen conexiones previas ni posteriores que acontezcan dentro de las 24 horas en cualquier vuelo nacional o extranjero. En tal caso, el pasajero deberá abonar la Tasa de Seguridad de vuelos internacionales. / *Security Rate regional flights must be paid by passengers, provided they do not carry out previous or subsequent connections that happen within 24 hours in any foreign or domestic flight. In this case, the passenger must pay the security tax on international flights*

Los casos enunciados previamente se aplicarán cuando se cumplan las siguientes situaciones: / *The cases mentioned previously apply when the following conditions are met:*

Que cada conexión estuviera programada para acontecer en un plazo no mayor a 24 horas desde el arribo. / *That each connection was scheduled to hold within a period not exceeding 24 hours from arrival.*

Que cada conexión estuviera programada para acontecer en un mismo aeropuerto o entre el Aeroparque "Jorge Newbery" y el Aeropuerto Internacional de Ezeiza "Ministro Pistarini", y viceversa. / *Each connection was scheduled to happen at the same airport or from Aeroparque "Jorge Newbery" and Ezeiza International Airport "Ministro Pistarini" and viceversa.*

Que las conexiones programadas no se realicen entre vuelos que cuenten respectivamente con el mismo aeropuerto, o con el Aeroparque "Jorge Newbery" y el Aeropuerto Internacional de Ezeiza "Ministro Pistarini" (indistintamente) como origen y destino. / *Scheduled connections are not made between flights that have respectively the same airport or Aeroparque "Jorge Newbery" and Ezeiza International Airport "Ministro Pistarini" (interchangeably) as the source and destination.*

Que las conexiones se encuentren detalladas en el mismo billete aéreo. / *The connections are detailed in the same air ticket.*

Que el pasajero no haya solicitado a la línea aérea modificaciones en el vuelo, horario o trayecto, que alteren alguna de las situaciones precedentes. En los casos que no se cumpla alguna de estas situaciones para un tramo de un itinerario, las Tasas de Seguridad correspondientes se deberán abonar individualmente para los tramos de itinerario que corresponda. / *The passenger has not requested the airline changes the flight schedule or route, that alter any of the preceding situations. In cases not meet any of these situations for a stretch of an itinerary, the corresponding rates Security must be individually paid for sections corresponding itinerary.*

El régimen descripto se aplica para la conexión de vuelos de cualquier línea aérea e independientemente de que el pasajero haya o no abandono del aeropuerto, siempre que efective la conexión en los vuelos programados en su billete aéreo. / *The described scheme applies to connecting flights of any airline and regardless of whether or not the passenger leaving the airport provided the connection made effective on scheduled flights in its air ticket.*

Tasa aeroportuaria única de servicios migratorios y de aduana / Unique airport tax immigration service nd customs.

Según Decreto 1409/1999: / *According with Decree 1409/1999:*

Vuelos internacionales / *International flights*

Se aplica una tasa única de U\$S 10 por pasajero embarcado. / *U\$S 10 fee per boarded passenger*

Vuelos regionales / *Regional flights*

Se aplica una tasa de U\$S 6 por pasajero embarcado cuyo destino final sea un aeropuerto extranjero ubicado a menos de 300 kilómetros en línea recta del aeródromo argentino de salida. / *A rate of U\$S 6 per embarking passenger whose final destination is a foreign airport located less than 300 kilometers in a straight line from Argentine departure aerodrome is applied.*

Tasa de protección al vuelo en ruta / En- route flight protection rates

Según Resolución ANAC 692/2016: / *According with ANAC Resolution 692/2016:*

Aplicable a las aeronaves de transporte regular y no regular cuyo peso resulte igual o superior a 5.700 kg, por kilómetro recorrido y tonelada de peso. / *Applied to scheduled and non scheduled transport aircraft whose weight is equal or heavier than 5.700 kg per kilometer flown and per ton.*

Vuelos internacionales / International flights

Peso de aeronave (MTOW) / Aircraft weight (MTOW)	
< 20 ton.	U\$S 0,054 x $\sqrt{P}$ x kilómetros recorridos / kilometers flown
21 – 40 ton.	U\$S 0,072 x $\sqrt{P}$ x kilómetros recorridos / kilometers flown
41 - 100 ton.	U\$S 0,090 x $\sqrt{P}$ x kilómetros recorridos / kilometers flown
> 100 ton.	U\$S 0,100 x $\sqrt{P}$ x kilómetros recorridos / kilometers flown

MTOW: Peso máximo de despegue / Maximum take off weight

P: Peso de la aeronave / Aircraft weight

Se considerará para el cálculo de la tasa de protección al vuelo internacional una distancia mínima de doscientos kilómetros. / It is considered for calculating the international rate of flight protection a minimum distance of two hundred kilometers.

El kilometraje de los vuelos internacionales realizados por la misma aeronave en el mismo día, o por distintas aeronaves de un mismo tipo pertenecientes a la misma empresa o persona, podrá acumularse a los fines del pago de la tasa de protección al vuelo en aquellos casos en que la distancia real volada dentro del espacio aéreo de jurisdicción sea inferior al mínimo de 200 kilómetros. Si el kilometraje acumulado, fuera inferior al mínimo de 200 kilómetros estipulado, se percibirá la tasa correspondiente a 200 kilómetros. / The mileage of international flights operated by the same aircraft on the same day, or for other aircraft of the same type belonging to the same company or person can be accumulated for the purposes of payment of the flight protection fee in cases where the actual flown distance within the airspace of jurisdiction is less than the minimum of 200 kilometers. If the accumulated mileage were below the minimum stipulated 200 kilometers, the corresponding 200 kilometers fee shall be charged.

Vuelos de cabotaje / Domestic flights

$TPV (\$) = MTOW \text{ (en toneladas / in tons)} \times 0,0105 \times \text{kilómetros recorridos / kilometers flown}$

TPV: Tasa de protección al vuelo en ruta / Rate for en route services

MTOW: Peso máximo de despegue / Maximum take off weight

Aplicable a las aeronaves de transporte aéreo (pasajeros, carga y correo) regular y no regular y a la aviación privada en general, por kilómetro recorrido y tonelada de peso. / A rate of U\$S 6 per passenger embarked Applicable to air transport aircraft (passenger, freight and mail) Regular and non-scheduled and private aviation in general, per kilometer and ton of weight is applied.

Tasa de apoyo al aterrizaje / Ground support landing rate

Según Resolución ANAC 692/2016: / According with ANAC Resolution 692/2016:

Aplicable a las aeronaves de transporte regular y no regular cuyo peso resulte igual o superior a 5.700 kg, por kilómetro recorrido y tonelada de peso. / Applicable to regular transport aircraft and non-regular whose weight is equal to or greater than 5,700 kg, per kilometer and tons

Esta tasa es sólo aplicable en aquellos aeropuertos que cuenten con servicios y equipos propios a las tareas de apoyo al aterrizaje, a saber: radar terminal y/o servicio instrumental de aproximación (ILS). / This rate only applies to those airports that have own equipment services and landing, ground support tasks namely: terminal radar and / or instrument approach service (ILS)

Vuelos internacionales / International flights

< 20 ton.	U\$S 0,36 x MTOW
21 – 40 ton.	U\$S 0,72 x MTOW
41 – 100 ton.	U\$S 1,08 x MTOW
> 100 ton.	U\$S 1,44 x MTOW

MTOW: Peso máximo de despegue / Maximum Take off weight

Esta tasa es acumulativa por banda de peso. Ejemplo: si una aeronave pesa 318 ton. Las primeras 20 ton. se calculan a razón de U\$S 0,36 cada una, las siguientes 20 ton. a U\$S 0,72 cada una, las próximas 60 ton. a U\$S 1,08 cada una y las restantes 218 ton. a U\$S 1,44 cada una. / *This rate is cumulative per weight band. Example: If an aircraft weighs 318 ton. The first 20 ton. are calculated at the rate of U\$S 0.36 each, the following 20 ton. U\$S 0.72 each, the next 60 ton. U\$S 1.08 each and the remaining 218 ton. U\$S 1.44 each.*

Vuelos de cabotaje / *Domestic flights*

< 20 ton.	\$ 0,3 x MTOW
21 – 40 ton.	\$ 0,6 x MTOW
41 – 100 ton.	\$ 0,9 x MTOW
> 100 ton.	\$ 1,2 x MTOW

MTOW: Peso máximo de despegue / *Maximum Take off weight*

Esta tasa es acumulativa por banda de peso. Ejemplo: si una aeronave pesa 318 ton. Las primeras 20 ton. se calculan a razón de \$0,3 cada una, las siguientes 20 ton. a \$0,6 cada una, las próximas 60 ton. a \$0,9 cada una y las restantes 218 ton. a \$1,2 cada una. / *This rate is cumulative per weight band. Example: If an aircraft weighs 318 tons. The first 20 ton. are estimated at \$ 0.3 each, the following 20 ton. to \$ 0.6 each, the next 60 ton. to \$ 0.9 each and the remaining 218 tons. to \$ 1.2 each.*

Tasa unificada / Unified rates

Según Resolución ANAC 692/2016: / *According with ANAC Resolution 692/2016:*

La Tasa Unificada resulta de aplicación exclusivamente a las aeronaves de matrícula nacional cuyo peso resulte igual o menor a 5.700 kg. / *The unified rate is applicable only to national registration aircraft whose weight is equal to or less than 5,700 kg.*

Las aeronaves de matrícula extranjera cuyo peso resulte igual o menor a 5.700 kg. pagarán las mismas tasas que las aeronaves de peso mayor a 5700 kg. / *Foreign registered aircraft whose weight is equal to or less than 5,700 kg. they will pay the same rates as aircraft weight to 5700 kg.*

AÑO DE FABRICACIÓN DE LA AERONAVE / AIRCRAFT MANUFACTURING YEAR	CADA TONELADA / EVERY TON \$ POR AÑO / \$ PER YEAR
Anterior a 1996 / Earlier than 1996	2450
1997 - 2001	2750
2002 - 2006	3050
2007 – 2011	3450
2012 y posteriores / and after	3750

Las aeronaves afectadas a enseñanza de vuelo, de propiedad de quienes estén reconocidos oficialmente para desarrollar tal actividad y las afectadas a vuelo comerciales cuando sean utilizadas para instrucción, entrenamiento, adaptación y/o prueba, siempre que no transporten pasajeros, así como las aeronaves afectadas exclusivamente a tareas relacionadas con la agricultura, sean remuneradas o no, registradas con tal carácter, tendrán un descuento del cincuenta por ciento (50%). / *Those aircraft affected to flight training, property of those who are officially recognized to develop such activity and those affected to commercial flights when used for instruction, training, adaptation and / or testing, provided they are not carrying passengers and aircraft affected exclusively to agriculture-related tasks, whether paid or unpaid, registered with such a character, a discount of fifty percent (50%).*

ACTUALICE SU DOCUMENTACIÓN /
UPDATE YOUR DOCUMENTS